

## PRACTICE DICTATION

Přijímáme rozhodnutí velkého historického významu. Jsme odhodláni zajistit lepší budoucnost pro všechny lidi. Může- / me být první generací, která uspěje ve vymýcení chudoby. Stejně tak můžeme být poslední, kdo má šanci zachránit pla-

netu. Svět bude lepším místem. Agenda pro globální akci, kterou dnes vyhlášíme, je chartou pro lidi a planetu. Ústřední / roli bude v tomto procesu hrát Politické fórum pod záštitou Valného shromáždění Spojených národů a Hospodářská a

**1. min 163 syll/min**

sociální rada.

## COMPETITION TEXT

### SECTION C

My, hlavy států a vlád a vysocí představitelé, se scházíme v sídle Spojených národů, abychom dnes rozhodli o nových / globálních cílech pro udržitelný rozvoj. Přijali jsme historické rozhodnutí o komplexním a rozsáhlém souboru cílů, které

jsou univerzální i transformativní. Zavazujeme se, že do konce příštího desetiletí budeme neúnavně usilovat o plnou realizaci agendy udržitelného rozvoje. Uznáváme, že vymýcení chudoby ve všech jejích formách

#### 1. min 163 syll/min

a dimenzích, včetně extrémní chudoby, je největší globální výzvou a nezbytným požadavkem udržitelného rozvoje. Jsme odhodláni do/sáhnout vyváženého a integrovaného způsobu udržitelného rozvoje ve všech třech dimenzích. Jde o hospodářský, sociální a en-

vironmentální rozvoj. Jsme rozhodnuti do konce příštího desetiletí vymýtit chudobu a hlad po celém světě a bojovat proti nerovnostem v rámci zemí i mezi nimi. Naším cílem je budovat mírové a spravedlivé společnosti. Musí být chráněna lidská práva. Prosa-

#### 2. min 184 syll/min

díme rovnost žen a mužů a posílíme roli žen a dívek. Rozhodli jsme se také vytvořit podmínky pro udržitelný hospodářský růst pro všechny. I pro/speritu musí sdílet všichni, s přihlédnutím k různým úrovním národního rozvoje a kapacit. Na začátku této velké společné cesty slibujeme, že

nikdo nezůstane pozadu. Připustíme-li, že zásadní je důstojnost lidské bytosti, chceme, aby cíle byly plněny všemi národy, lidmi i všemi částmi společnosti. Je to agenda nebývalého rozsahu a významu. Přijímají ji všechny země a platí pro všechny. Je však třeba vzít v úvahu různé ná-

#### 3. min 205 syll/min

rodní skutečnosti, kapacity a úrovně rozvoje. Také musí být zohledněny národní politiky a priority. Jde o všeobecné cíle, které zahrnují celý svět, rozvinuté i rozvojové země. Cíle jsou jednotné a nedělitelné a vyvažují tři dimenze udržitelného rozvoje. Cíle jsou výsledkem více než dvoule-

té intenzivní veřejné diskuse. Angažovaná občanská společnost a další zúčastněné strany po celém světě věnovaly zvláštní pozornost hlasům nejchudších a nejzranitelnějších osob. Tato diskuse zahrnovala cennou práci Spojených národů a jejich generálního tajemníka. Těmito cíli stanovujeme velmi ambició-

#### 4. min 226 syll/min

zní vizi. Představujeme svět bez chudoby, hladu a nemocí. V tomto světě existuje na všech úrovních obecná gramotnost i rovný a všeobecný přístup ke kvalitnímu vzdělání, ke / zdravotní péči i k sociální ochraně. Představujeme svět univerzálního respektování lidských práv a lidské důstojnosti. Tento svět investuje do svých dětí, každé dítě vyrůs-

tá bez násilí a vykořisťování. Všem ženám a dívkám je zaručena plná genderová rovnost. Setkáváme se v době obrovských výzev pro udržitelný rozvoj. Miliardy našich občanů nadále žijí v chudobě a je jim upírán důstojný život. Vyrůstají nerovnosti v rámci zemí i mezi nimi. Existují obrovské rozdíly v příležitostech a možnostech.

**5. min 247 syll/min**

## SECTION B

Klíčovou výzvou zůstává nerovnost pohlaví. Obrovským problémem je nezaměstnanost, a to zejména mladých lidí. Globální ohrožení zdraví i častější a intenzivnější přírodní katastrofy hrozí / zvrátit většinu pokroku, kterého jsme dosáhli v posledních desetiletích. Vyčerpání přírodních zdrojů a negativní dopady přispívají ke zhoršování životního prostředí a rozšiřují seznam

výzev, kterým lidstvo čelí. Změna klimatu je jednou z největších výzev naší doby a její nepříznivé dopady podkopávají schopnost všech zemí dosáhnout udržitelného rozvoje. Je to však také do/ba obrovské příležitosti. Dosáhli jsme významného pokroku při plnění mnoha našich úkolů. V minulé generaci se z extrémní chudoby dostaly stovky milionů lidí. Výrazně se zlepšil

**6. min 271 syll/min**

přístup ke vzdělání u chlapců i dívek. Globální propojenost a šíření informačních a komunikačních technologií má obrovský potenciál pro urychlení lidského pokroku a rozvoj znalostní společnosti. Rozvo/jové cíle, na kterých jsme se před lety dohodli, poskytly významný rámec pro rozvoj. V řadě oblastí bylo dosaženo nebývalého pokroku. Pokrok byl ovšem nerovnoměrný, zejména v nejméně rozvinutých zemích.

Některé rozvojové cíle zůstávají mimo pozornost. Zavazujeme se k plné realizaci všech dlouhodobých cílů, zejména k poskytování cílené a rozšířené pomoci nejméně rozvinutým zemím i / dalším státům ve specifických situacích. Nový program navazuje na dohodnuté dlouhodobé cíle a snaží se dokončit to, čeho dosud nedosáhl. Ve svém rozsahu však agenda, kterou dnes oznamujeme, daleko přesa-

**7. min 295 syll/min**

huje dlouhodobé cíle. Vedle pokračujících priorit rozvoje stanovuje i celou řadu ekonomických, sociálních a environmentálních cílů. Slibuje také mírovější a inkluzivní společnosti. V podstatě také defi/nuje způsoby realizace. S ohledem na integrovaný přístup, který jsme přijali, jsou mezi novými cíli jak hluboká propojení, tak celá řada nových průřezových cílů. Dnes oznamujeme cíle pro udržitelný rozvoj. Nikdy

předtím světoví lídři neslíbili společnou akci a úsilí napříč tak širokou a univerzální politickou agendou. Společně se vydáváme na cestu k udržitelnému rozvoji a společně se věnujeme snaze o globální / rozvoj a spolupráci. To může přinést obrovské zisky všem zemím a všem částem světa. Znovu potvrzujeme, že každý stát má plnou stálou suverenitu nad celým svým bohatstvím, přírodními zdroji a ekonomickou aktivitou i právo je u-

**8. min 319 syll/min**

platnit. Realizujeme agendu ve prospěch současné generace i budoucích generací. Tímto potvrzujeme svůj závazek vůči mezinárodnímu právu a zdůrazňujeme, že agenda má být realizována v souladu s právy a povinnostmi / států podle mezinárodního práva. Znovu potvrzujeme důležitost všeobecné deklarace o lidských právech. V souladu s Chartou Spojených národů zdůrazňujeme odpovědnost všech států respektovat lidská práva a základní svobody pro všechny. Za-

jištění rovnosti žen a mužů zásadně přispěje k pokroku napříč všemi cíli. Dosažení udržitelného rozvoje není možné, pokud jsou polovině lidstva nadále upírána veškerá lidská práva a příležitosti. Ženy a dívky musí mít / rovný přístup ke kvalitnímu vzdělání a k ekonomickým zdrojům. Budeme usilovat o výrazné zvýšení investic s cílem odstranit rozdíly mezi pohlavími, posílit rovnost žen a mužů i postavení žen na celém světě. Musíme odstranit všechny

**9. min 343 syll/min**

formy diskriminace a násilí na ženách a dívkách. Nové cíle usměrní rozhodnutí, která přijmeme v příštích více než deseti letech. My všichni budeme pracovat na realizaci agendy na regionální a globální úrovni s přihlédnutím k různým národním kapacitám a úrovním rozvoje. Budeme respektovat národní politiky. Budeme podporovat inkluzivní a udržitelný hospodářský růst, zejména v rozvojových zemích. Zůstaneme ovšem v souladu s příslušnými mezinárodními pravidly a závazky. U-

znáváme také důležitost regionálních a subregionálních dimenzí udržitelného rozvoje. Regionální a subregionální rámce mohou usnadnit efektivní převod politik udržitelného rozvoje do konkrétních akcí na národní úrovni. Každá země / čelí specifickým výzvám v úsilí o dosažení udržitelného rozvoje. Speciální pozornost si zaslouží ty nejzranitelnější země. Existují také důležité výzvy v mnoha zemích se středními příjmy. Lidé, kteří jsou zranitelní, musí být též posíleni.

**10. min 367 syll/min**

## SECTION A

Jsme odhodláni odstranit chudobu ve všech jejích formách a dimenzích, včetně vymýcení extrémní chudoby. Všichni lidé musí mít možnost požívat základní životní úroveň, například prostřednictvím systémů sociální podpory. Proto věnujeme prostředky na rozvoj venkovských oblastí i na / udržitelné zemědělství a rybolov. Zavazujeme se poskytnout spravedlivé kvalitní vzdělávání v raném dětství i v primární, sekundární, terciární a odborné přípravě. Všichni lidé by měli mít přístup k celoživotnímu vzdělávání, jež jim pomůže získat znalosti a doved-

nosti potřebné k využití příležitostí a k plnému zapojení do společnosti. Budeme se snažit dát dětem a mládeži pečující prostředí pro plnou realizaci jejich práv a schopností. Musíme zavést všeobecné zdravotní pojištění a přístup ke kvalitní zdravotní péči. / Nikdo nesmí být pozadu. Budeme se snažit vybudovat silné ekonomické základy pro všechny naše země. K dosažení prosperity je nezbytný inkluzivní a udržitelný hospodářský růst. To bude možné jen tehdy, budeme-li sdílet bohatství a vyřešíme nerovnost příjmů. Vymý-

**11. min 393 syll/min**

tíme obchodování s lidmi a ukončíme dětskou práci ve všech jejích formách. Všechny země těží ze zdravé a vzdělané pracovní síly se znalostmi a dovednostmi potřebnými pro produktivní a smysluplnou práci. Posílíme výrobní kapacity nejméně rozvinutých zemí ve všech sektorech, včetně potřeb/né strukturální transformace. Zavazujeme se k zásadním změnám ve způsobu, jakým naše společnosti vyrábějí a spotřebovávají zboží a služby. Vlády, mezinárodní organizace a podnikatelský sektor musí přispět k udržitelnému rozvoji. Směřují přitom k udržitelnějším modelům

spotřeby a výroby. Zapojí se všechny země, přičemž ty rozvinuté se ujmou vedení a současně přihlédnou k vývoji a schopnostem rozvojových zemí. Naléhavě vyzýváme státy, aby se zdržely vyhlásování a provádění jakýchkoli jednostranných opatření, která nejsou v souladu s mezi/národním právem a Chartou Spojených národů, jež brání plnému dosažení hospodářského a sociálního rozvoje, zejména v rozvojových zemích. Rámcová úmluva Spojených národů o změně klimatu je primárním mezinárodním fórem pro vyjednávání globální reakce na změnu klimatu. Jsme odhod

**12. min 419 syll/min**

láni rozhodně řešit hrozbu, již představuje změna klimatu a zhoršování životního prostředí. Globální povaha změny klimatu žádá co nejšířší mezinárodní spolupráci. Takto můžeme urychlit snižování globálních emisí skleníkových plynů a řešit negativní dopady změny klimatu na společnost. Uvědomujeme si, že udržitelný rozvoj měst je klíčový pro kvalitu života všech lidí. Budeme spolupracovat s místními úřady a komunitami na obnově a plánování našich měst, abychom podpořili soudržnost a osobní bezpečnost členů komunity. Ve svých národních strategiích rozvoje venkova a měst vezmeme v

úvahu i populační trendy. Udržitelný rozvoj nelze uskutečnit bez míru a bezpečnosti; a mír a bezpečnost jsou v ohrožení bez udržitelného rozvoje. Nová agenda proto uznává potřebu budovat mírové, spravedlivé a inkluzivní společnosti. Poskytují rovný přístup ke spravedlnosti a jsou založeny na dodržování lidských práv, na efektivním právním státu a řádné správě věcí veřejných na všech úrovních. Agenda se zabývá i faktory, jež vedou k násilí, nejistotě a nespravedlnosti. Musíme zdvojnásobit své úsilí při řešení sporů či jejich předcházení. Měli bychom zajistit, aby se ženy podílely na

**13. min 445 syll/min**

budování míru. Zavazujeme se podpořit mezikulturní porozumění a vzájemný respekt. Uznáváme přírodní a kulturní rozmanitost světa a chápeme, že všechny kultury a civilizace mohou přispět k udržitelnému rozvoji a být klíčovým předpokladem udržitelného rozvoje. Sport je také podstatným činitelem udržitelného rozvoje. Sporty hrají stále významnější roli v realizaci rozvoje a míru tím, že podporují například zásady tolerance a respektu a přispívají k posílení postavení žen i mladých lidí. Rozsah a ambice nové agendy vyžadují oživení globálního partnerství, aby bylo zajištěno jeho provádění.

Plně jsme se k tomu zavázali. Toto partnerství bude pracovat hlavně v duchu globální solidarity s nejhudšími a lidmi ve zranitelných situacích. Usnadní intenzivní globální angažovanost na podporu realizace všech cílů. Každá země má primární odpovědnost za svůj vlastní hospodářský a sociální rozvoj. Nová agenda / se zabývá prostředky potřebnými pro realizaci cílů. Domácí i mezinárodní veřejné finance budou hrát zásadní roli při poskytování základních služeb a při katalyzaci dalších zdrojů financování. Uznáváme úlohu pestrého soukromého sektoru a roli organizací občanské společnosti a dobročinných organiza-

**14. min 471 syll/min**

ci při realizaci nového programu. Mezinárodní veřejné finance hrají důležitou doplňkovou roli při snaze zemí o mobilizaci veřejných zdrojů v tuzemsku, zejména v nejhudších a nejzranitelnějších zemích s omezenými domácími zdroji. Využití mezinárodních veřejných prostředků může značně urychlit mobilizaci dalších veřejných / i soukromých zdrojů. Mezinárodní finanční instituce mají důležitou pomocnou roli, hlavně v rozvojových zemích. Znovu se snažíme o rozšíření a posílení hlasu a účasti rozvojových zemí. Těž národní parlamenty hrají zásadní roli při přijímání právních předpisů. Musí také zajistit odpovědnost za účinné plnění svých závazků. Vlády a

veřejné instituce budou též úzce spolupracovat na realizaci s regionálními a místními orgány i subregionálními a mezinárodními institucemi. Systém Spojených národů má důležitou roli při dosahování cílů udržitelného rozvoje. I když zdůrazňujeme význam národního vlastnictví a vedení na úrovni zemí, vyjadřujeme podporu probíhajícímu dialogu v Hospodářské a sociální radě. Naše vlády nesou hlavní odpovědnost za sledování a přezkum na národní, regionální a globální úrovni ve vztahu k pokroku dosaženému při plnění cílů. Zajistíme systematické sledování a přezkum na různých úrovních, jak se uvádí v tomto programu.

**15. min 497 syll/min**